

Nombre del Producto: **WATERPLUG**

Versión: 1.0 Adaptada a NCh2245 Of 2015 de Versión H03 USA
Código: No disponible
Fecha versión: Adaptada a NCh2245 el 26/08/2021

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Identificación del producto:	Waterplug®
Nombre común:	Waterplug
Simbología del producto:	No aplica
Uso recomendado:	Sello para filtraciones de agua en estructuras de hormigón
Restricciones de uso:	No usar en presencia de materiales con pH < 3
Nombre del proveedor:	Penetron International Ltd.
Dirección:	45 Research Way, Suite 203, East Setauket, Nueva York 11733, EE.UU. En Chile, Av. Kennedy 5600 Of 1006, Vitacura, Santiago.
Número de teléfono del proveedor:	+56 222418762, +56 990156601
Número de teléfono de emergencias:	+1 (631) 941-9700
Número de teléfono de información toxicológica:	+1 (631) 941-9700
Dirección electrónica del proveedor:	www.penetronspa.cl domingo@penetronspa.cl
Página web del proveedor:	www.penetronspa.cl www.penetronspa.cl

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según NCh 382: No aplica
Distintivo según NCh 2190:



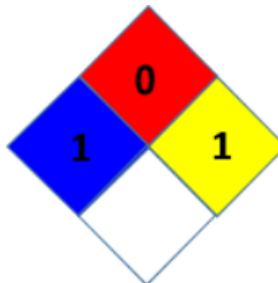
Clasificación según SGA: Irritación de la piel. Lesiones oculares graves. Sensibilidad respiratoria y cutánea.

Etiqueta SGA:



Nombre del Producto: **WATERPLUG****SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**

Señal de Seguridad según NCh 1411/4



Palabra de Emergencia: Atención
Clasificación Específica: Mezcla
Distintivo específico: No Aplica
Descripción de Peligros: Irritación de la piel. Lesiones oculares graves. Sensibilidad respiratoria y cutánea.
Descripción de Peligros Específicos: Contiene material que puede causar daño a las vías respiratorias superiores, las membranas mucosas, los ojos, la nariz, los senos paranasales. Contacto repetido o prolongado con la piel puede producir dermatitis. El contacto repetido o prolongado puede causar sensibilización de la piel y podría producir cáncer.
Otros peligros: Ver sección 11

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Denominación química sistémica (IUPAC): No Aplica
Nombre común o genérico: WATERPLUG
N° CAS: No Aplica
Componentes peligrosos de la mezcla: Cemento, Cuarzo, Caliza e Hidróxido de calcio.

	Componente 1	Componente 2	Componente 3	Componente 4
Denominación química	Cemento Portland	Cuarzo	Caliza	Hidróxido de calcio
Nombre común	Cemento	Cuarzo	Caliza	Hidróxido de calcio
Rango de concentración	20 - 30% en peso	30 - 40 % en peso	10 - 20% en peso	0 – 10% en peso
Número cas	65997-15-1	14808-60-7	1317-65-3	1305-62-0

Nombre del Producto: **WATERPLUG****SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS**

Inhalación:	Sacar persona afectada al aire fresco y busque atención médica de inmediato.
Contacto con la piel:	Puede provocar una reacción alérgica en la piel. En caso de irritación de la piel o de reacciones alérgicas, consulte a un médico. Lávese inmediatamente con jabón y agua durante 15 minutos.
Contacto con los ojos:	Aclarar inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados, durante al menos 15 minutos. Mantener el ojo abierto mientras se aclara. Quitar los lentes de contacto, si los hay y es fácil hacerlo. Continuar con el enjuague. Acudir a un médico si la irritación aparece y persiste. No frotar la zona afectada
Ingestión:	NO provocar el vómito. Limpiar la boca con agua y beber después mucha agua. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.
Efectos agudos previstos:	Contacto repetido o prolongado con la piel puede producir picazón, erupciones.
Efectos retardados previstos:	Las condiciones preexistentes que implican cualquiera de los órganos antes mencionados o sistemas pueden ser agravados por este producto.
Síntomas/efectos más importantes:	Contiene material que puede producir urticaria y sensación de ardor.
Protección de quienes brindan los p auxilios, notas específicas para el médico tratante:	Protección ocular / facial: Usar gafas de seguridad para la mezcla mecánica, la pulverización y aplicaciones generales.
Protección de la piel:	Usar guantes de goma o plástico para la exposición prolongada.
Protección respiratoria:	En condiciones normales, se recomienda el uso de una máscara de polvo. En los casos en concentraciones en el aire se espera que supere los límites de exposición, use un respirador aprobado dispositivo purificador de aire.
Consideraciones generales de higiene:	Lave toda la piel expuesta después de manipular materiales y antes de comer, beber o usar un lavatorio. Lave toda la ropa y lave el equipo de protección una vez que termine de utilizar materiales.

Nombre del Producto: **WATERPLUG****SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIOS**

Agentes de extinción:	Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y al medio ambiente circundante.
Agentes de extinción inapropiados:	El uso de agua pulverizada para combatir incendios puede resultar ineficaz.
Productos peligrosos que se liberan de la combustión y degradación térmica:	El producto es o contiene un sensibilizador. Puede causar sensibilización por contacto con la piel.
Peligros específicos asociados:	Los productos de la combustión pueden incluir, entre otros: óxidos de carbono.
Métodos específicos de extinción:	Use los medios de extinción adecuado para el incendio circundante.
Precauciones para el personal de emergencias y/o los bomberos y extinción:	Mantenga el viento en contra del fuego. Use equipo completo de extinción de incendios (equipo completo para búnker) y protección respiratoria (SCBA). Utilice equipo de protección personal.

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales:	Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Asegurar una ventilación adecuada. Utilizar el equipo de protección personal necesario. Evacuar al personal a zonas seguras. Mantener a las personas alejadas y en contra del viento del derrame/fuga.
Equipo de protección personal y procedimientos de emergencia:	<p>Usar gafas de seguridad para aplicaciones generales. Protección de la piel: Usar guantes de goma o plástico. Protección respiratoria: En condiciones normales, se recomienda el uso de una máscara de polvo. En los casos en concentraciones en el aire se espera que supere los límites de exposición, use un respirador aprobado dispositivo purificador de aire.</p> <p>Consideraciones generales de higiene: Lave toda la piel expuesta después de manipular materiales y antes de comer, beber o usar un lavatorio. Lave toda la ropa y lave el equipo de protección una vez que termine de utilizar materiales.</p> <p>Contacto con los ojos: soplar ligeramente cualquier residuo de polvo y lavar inmediatamente con agua durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto si es posible fácilmente. Busque atención médica si se produce irritación. Contacto con la piel: lavar inmediatamente la zona afectada con agua durante 15 minutos. Quitar y lavar la ropa contaminada. Busque atención médica si se produce irritación. Inhalación: Sacar persona afectada al aire fresco y busque atención médica de inmediato. Ingestión: Lavar inmediatamente la boca con agua. No induzca el vómito. Busque atención médica inmediata.</p>

Nombre del Producto: **WATERPLUG**

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones medioambientales:	Evite que se produzcan más fugas o derrames si es seguro hacerlo.
Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento:	Evacuar el área contaminada. No camine sobre el material derramado. Evite que se produzcan más fugas o derrames si es seguro hacerlo.
Métodos y materiales de limpieza, Recuperación Neutralización, Disposición final:	Evitar la generación de polvo. Aspire o barra el material derramado , recoger y transferir a contenedores debidamente etiquetados. Manipulación: Usar ropa protectora adecuada y máscaras contra el polvo cuando no hay riesgo de exposición. Minimice el contacto personal innecesario. Los trabajadores deben lavarse las manos y la cara antes de comer y beber. Almacenamiento: Almacenar en envase original siempre que sea posible. Almacene en un lugar fresco, seco y bien ventilado fuera de la luz solar directa. No lo guarde en las inmediaciones de comida y bebida. Mantenga en envase cerrado hasta que se necesite.
Medidas adicionales de prevención de desastres (efectos colaterales):	No hay datos disponibles

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para la manipulación segura:	Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de seguridad e higiene industrial. Evitar el contacto con la piel los ojos o la ropa. Asegurar una ventilación adecuada. En caso de ventilación insuficiente, llevar un equipo respiratorio adecuado. No comer, beber o fumar cuando se utilice este producto. Quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usarla. Evitar respirar los vapores o nieblas
Medidas operacionales y técnicas para prevención de exposición:	Evacuar el área contaminada. No camine sobre el material derramado. Aumentar la ventilación y póngase ropa protectora y protección respiratoria.
Otras precauciones (ventilación):	Mantener el área de trabajo y almacenamiento ventilada.
Prevención del contacto con sustancias incompatibles:	No hay datos disponibles.
Condiciones de almacenamiento seguro:	Mantener los envases bien cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Almacenar bajo llave. Mantener fuera del alcance de los niños.
Sustancias y mezclas incompatibles:	No hay datos disponibles.
Material de envase y embalajes recomendados:	Mantener en envases bien cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Nombre del Producto: WATERPLUG
SECCIÓN 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL
Control de parámetros

Cemento, Portland, Químicos (65997-15-1)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	1 mg / m ³ (sin asbesto y <1% de sílice cristalina, fracción respirable)
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	15 mg/m ³ (total) 5 mg/m ³ (resp) 50 mppcf (<1% sílice cristalina)
Quartz (14808-60-7)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	0.025 mg / m ³ (fracción respirable)
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	(10 mg / m ³) / (% SiO ₂ + 2) (resp) (30 mg / m ³) / (% SiO ₂ + 2) (total) (250) / (% SiO ₂ + 5) mppcf (resp)
Caliza (1317-65-3)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	-
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	TWA: 15 mg/m ³ - TWA: 5 mg/m ³ (anulado) TWA: 15 mg/m ³ - (anulado) TWA: 5 mg/m ³
NIOSH	NIOSH IDLH (mg/m ³)	TWA: 5 mg/m ³ (polvo respirable) - TWA: 10 mg/m ³ (polvo total)
Hidróxido de calcio (1305-62-0)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	TWA: 5 mg/m ³
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	TWA: 15 mg/m ³ (polvo total) - TWA: 5 mg/m ³ (fracción respirable) (anulado) TWA: 5 mg/m ³ - no está en vigor como resultado de la reconsideración
NIOSH	NIOSH IDLH (mg/m ³)	TWA: 5 mg/m ³

Consulte a las autoridades locales o regionales de los límites de exposición aceptables.

Elementos de protección personal:	Protección ocular / facial: Usar gafas de seguridad para aplicaciones generales.
Protección respiratoria:	No es necesario ningún equipo de protección en condiciones normales de uso. Si se superan los límites de exposición o se experimenta irritación, puede ser necesaria la ventilación y la evacuación.
Protección para las manos:	Usar guantes adecuados e impermeables.
Protección de ojos:	Utilice gafas de seguridad con protecciones laterales (o gafas). Si es probable que se produzcan salpicaduras, utilice gafas de seguridad con protecciones laterales.
Protección de piel y cuerpo:	Usar ropa protectora adecuada y máscaras contra el polvo cuando no hay riesgo de exposición. Minimice el contacto personal innecesario.
Medidas de ingeniería para reducción de exposición:	Use ventilación adecuada para mantener las exposiciones (niveles de polvo, humo, vapor, etc. en el aire) por debajo de los límites de exposición recomendados.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	: Polvo(s); sólido
Apariencia	: Gris
Color	: No hay datos disponibles
Olor	: Característica
Umbral de olor	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Tasa de evaporación relativa (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

Nombre del Producto: WATERPLUG

Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades de oxidación	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad Relativa	: 2.83
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles
Viscosidad cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica.	: No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química:	Estable en condiciones normales de almacenamiento.
Condiciones que se deben evitar:	No se conoce ninguno en base a la información suministrada.
Materiales incompatibilidades:	Ácidos fuertes. Bases fuertes. Agentes oxidantes fuertes.
Productos peligrosos de la descomposición:	Los productos de descomposición peligrosos pueden incluir, entre otros: óxidos de carbono.
Productos peligrosos de la combustión:	Pueden incluir, entre otros, los siguientes: óxidos de carbono.
Uso previsto y uso indebido:	No hay información adicional.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda:	No clasificado
DL50 oral	= 7340 mg/kg
DL50 dérmica	Sin datos disponibles.
LC50 Inhalación	Sin datos disponibles.
Toxicidad para la reproducción:	No hay datos disponibles.
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única):	Puede causar irritación respiratoria.
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición repetida):	Provoca daños en los órganos por exposición prolongada o repetida. (Exposición).
Peligro de aspiración:	No hay información disponible.
Síntomas / lesiones después de la inhalación:	Puede causar sensibilización por contacto con la piel y vías respiratorias.
Síntomas / lesiones después del contacto con la piel:	Causa irritación de la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, desgrasado y grietas en la piel. Puede causar quemaduras en presencia de humedad.
Síntomas / lesiones después del contacto con los ojos:	Provoca irritación ocular y sensibilización en los ojos.
Síntomas / lesiones después de la ingestión:	Puede ser dañino si se ingiere. Puede causar malestar estomacal, náuseas o vómitos. Puede causar quemaduras en presencia de humedad.

Nombre del Producto: **WATERPLUG****SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

No se conocen efectos significativos

Ecotoxicidad (EC, IC, LC) :	96h LC50: = 160 mg/L (Gambusia affinis).
Persistencia/degradabilidad:	No hay datos disponibles
Potencial Bioacumulativo:	No hay datos disponibles
Movilidad en suelo:	No hay datos disponibles

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN SOBRE DISPOSICIÓN FINAL

Métodos recomendados y aprobados por la normativa

Chilena para disposición final segura:

Eliminación de residuos: Eliminar de acuerdo con la normativa local. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación medioambiental

Métodos recomendados y aprobados por la normativa

chilena para disponer eliminación de
envases/embalajes contaminados:

Devolver el producto, envases y embalajes contaminados al proveedor. No reutilizar contenedores vacíos.

Nombre del Producto: WATERPLUG
SECCIÓN 14: INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	No regulado	No regulado	No regulado
Numero NU	No regulado	No regulado	No regulado
Designación oficial de transporte	No regulado	No regulado	No regulado
Clasificación de peligros principal	No regulado No se considera producto peligroso para el transporte	No regulado No se considera producto peligroso para el transporte	No regulado No se considera producto peligroso para el transporte
Clasificación de peligros secundario	No regulado No se considera producto peligroso para el transporte	No regulado No se considera producto peligroso para el transporte	No regulado No se considera producto peligroso para el transporte
Grupo de embalaje/envase	No regulado	No regulado	No regulado
Peligros ambientales	NO	NO	NO

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales:	Sin datos disponibles
Regulaciones internacionales:	Regulaciones Federales de EUA:
Estados Unidos (TSCA 8b):	Todos los componentes de este producto están listados, o excluidos del listado, en el inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos.
SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas:	No se encontraron productos.
SARA 302/304 planificación y notificación de emergencia:	No se encontraron productos.
SARA 302/304/311/312 sustancias químicas peligrosas:	
Cemento, Portland, productos químicos	
Cuarzo (SiO ₂)	
Caliza	
Hidróxido de calcio	
SARA 311/312 MSDS distribución - Inventario Químico - Identificación de peligros:	
Cemento, Portland, productos químicos:	Peligro inmediato de salud (agudo)
Cuarzo (SiO ₂):	Peligro inmediato de salud (agudo); demorado (crónico) para la salud.
Caliza:	Peligro inmediato de salud (agudo)
Hidróxido de calcio:	Peligro inmediato de salud (agudo);
Marca en etiqueta:	Clase 8, sustancias corrosivas.

Nombre del Producto: **WATERPLUG****SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES**

Control de cambios: En cada revisión se consignara si es adecuado el control de cambios.

Abreviaturas y acrónimos:

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales

CAS: Chemical Abstract Services

CERCLA: Respuesta Ambiental, Compensación y Responsabilidad de 1980.

CFR: Código de Reglamentos Federales

DOT: Departamento de Transporte

N / d: no disponible

N / A: No aplicable

OSHA: Administración de Seguridad y Salud

Enmiendas y Reautorización del Superfondo: SARA

TDG: Transporte de Canadá de la Ley y Reglamento de Mercancías Peligrosas

Referencias:

La información aquí entregada fue obtenida de fuentes confiables. Sin embargo, dado que la interpretación de esta información y el uso de los productos escapan del control del proveedor, Penetron Chile SPA no asume responsabilidad alguna por este concepto, recayendo ésta en forma exclusiva del usuario, quien deberá determinar las condiciones de uso seguro del producto. Algunos peligros son aquí descritos, sin embargo, no se garantiza que sean los únicos que existan, por lo que al manipular los productos se debe proceder con cautela y preocupación.

La información en este documento se refiere únicamente a las materias mencionadas. No se refiere a la utilización de estos materiales en combinación con cualquier otro material o aplicaciones para las que no está destinado el producto. La información contenida sea exacta y fiable a partir de la más reciente fecha de revisión de este MSDS.

Fecha de emisión USA: 06/17/2007

Fecha de revisión USA : 03/09/2017

Fecha adaptación a norma NCh 2245 Of 2015: 08/31/2021